

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Band: 10 (1892)
Heft: 195

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 17.11.2024

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Abbonemente:

(inkl. Porto)
Schweiz: Jährlich Fr. 6, 2^{te} Semester Fr. 3. — Postverordn.: Jährlich Fr. 16, 2^{te} Semester Fr. 8.
In der Schweiz kann nur bei der Post abonniert werden; im Ausland auch durch Postmandat an die Administration des Blattes in Bern.
Preis einzelner Nummern 25 Cts.

Abbonements:

(Port compris)
Suisse: un an fr. 6, 2^e semestre fr. 3
Union postale: un an fr. 16, 2^e semestre fr. 8.
On s'abonne en Suisse exclusivement aux offices postaux; à l'étranger aux offices postaux ou par mandat postal à l'Administration de la feuille à Berne.
Prix du numéro 25 cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

<p>Versendung regelmässig <i>Mittwoch</i> und <i>Samstag</i> Abends. Nach Bedürfnis erscheint das Blatt auch an andern Tagen.</p>	<p>Redaktion und Administration im schweizerischen Departement des Auswärtigen, Abtheilung Handel.</p>	<p>Rédaction et Administration au Département fédéral des Affaires étrangères, Division du commerce.</p>	<p>La feuille est expédiée régulièrement les <i>mercredi</i> et <i>samedi</i> soir; elle paraît en outre d'autres jours suivant les besoins.</p>
<p>Insertionspreis: Halbe Spaltenbreite 30 Cts., ganze Spaltenbreite 50 Cts. per Zeile. Inserate werden von der Administration des Handelsamtsblattes in Bern, sowie von den Annoncen-Agenturen angenommen.</p>		<p>Prix des annonces: La petite ligne 30 cts., la ligne de la largeur d'une colonne 50 cts. Adresser les annonces à l'Administration de la feuille à Berne ou aux agences de publicité.</p>	

Inhalt. — Sommaire.

Konkurse. — Faillites. — Nachlassverträge. — Concordats. — Handelsregister. — Register du commerce. — Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Einnahmen der Zollverwaltung. — Recettes de l'administration des douanes. — Bekanntmachung des schweizerischen Industrie- und Landwirtschaftsdepartements. — Avis du département fédéral de l'industrie et de l'agriculture. — Mise en garde. — Ein- und Durchfuhr von Hadern etc. — Importation et transit de chiffons, etc. — Post. — Postes. — Vins d'Italie.

Cantone del Ticino.

(K.-E. 1240)

Ufficio dei fallimenti in Lugano.

Fallito:

Colombo, Achille, fu Fortunato, di Como, domiciliato a Lugano.

Data della dichiarazione del fallimento: 1^o settembre 1892.

Prima assemblea dei creditori: Giovedì, 15 settembre 1892, alle 2 pom. nei locali dell'ufficio d'esecuzione e fallimento in Lugano.

Termine per le istruazioni: 7 ottobre 1892.

Canton de Vaud.

(K.-E. 1234)

Office des faillites de Cossonay.

Failli:

Baumann, Albert, boucher, à La Sarraz.

Date de l'ouverture de la faillite: 23 août 1892.

Première assemblée des créanciers: Mercredi, 14 septembre 1892, à 2 heures après-midi, en maison de justice, à Cossonay.

Délai pour les productions: 7 octobre 1892.

Canton de Genève.

(K.-E. 1242)

Office des faillites de Genève.

Failli:

Ponard, Paul, diamantaire, à Sauvignier, comm^e de Versoix, Genève.

Date de l'ouverture de la faillite: 1^{er} septembre 1892, à 9 heures du matin.

Première assemblée des créanciers: Mercredi, 14 septembre 1892, à 10 heures du matin, à Genève, au palais de justice, Place du Bourg-de-Four, 2^{me} cour, 1^{er} étage, salle A.

Délai pour les productions: 7 octobre 1892.

Widerruf des Konkurses. — Révocation de la faillite.

(Betreibungs-gesetz Art. 195 und 317.) (Loi sur la poursuite, art. 195 et 317.)

Canton de Genève.

(W. 1244)

Tribunal de première instance.

Par jugement en date du 5 septembre courant, le tribunal de première instance a prononcé la révocation de la faillite de sieur **Foullhieux**, épicier, domicilié à Genève, 8, Place Grenus, laquelle avait été déclarée par jugement du 28 janvier 1892; il a en outre prononcé la réintégration du failli dans la libre disposition de ses biens et sa réhabilitation.

Einstellung des Konkursverfahrens. — Suspension de la liquidation.

(Betreibungs-gesetz Art. 230.) (Loi sur la poursuite, art. 230.)

Kanton Zürich.

(E. 1237)

Konkursamt Zürich.

Nachdem durch Verfügung des Bezirksgerichtspräsidiums Zürich vom 13. August 1892 der Konkurs eröffnet wurde über **Heer, Roland**, Kaufmann, von Klingnau, an der Stüssihofstatt Nr. 15 in Zürich, hat dieselbe Amtsstelle am 30. gl. Monats wegen Mangel an Aktiven die Einstellung des Verfahrens verfügt.

Den Gläubigern wird hiermit eine Frist von zehn Tagen a dato (bis 17. September) angesetzt, hierorts die Durchführung des Konkurses zu begehren und für die Kosten hinreichende Sicherheit zu leisten, unter der Androhung, dass unterlassenden Falles das Verfahren geschlossen würde.

Schluss des Konkursverfahrens. — Clôture de la faillite.

(Betreibungs-gesetz Art. 230 und 268.) (Loi sur la poursuite, art. 230 et 268.)

Canton de Vaud.

(Sch. 1245)

Tribunal du district d'Aigle.

Dans son audience du 2 septembre 1892, M. le président du tribunal du district d'Aigle a prononcé la clôture de la faillite de **Decastel, Jules-Charles-Auguste**, boulanger, à Aigle.

Kollokationsplan. — Etat de collocation.

(Betreibungs-gesetz Art. 249.) (Loi sur la poursuite, art. 249.)

Kanton Uri.

(Ko. 1246)

Konkursamt Uri, in Altdorf.

Der Kollokationsplan im Konkurse des **Crespi, Giuseppe**, Negotiant, von Wassen, liegt von heute an beim Konkursamt Uri zur Einsicht auf.

Ein Gläubiger, welcher denselben anfechten will, hat binnen zehn Tagen seit dieser Bekanntmachung, also bis zum 17. September, beim Konkursgericht Uri Klage zu erheben.

Kanton Graubünden.

(Ko. 1232)

Konkursamt Davos.

Im Konkurse der Mad. **Scholl-Reichmann**, liegt der Kollokationsplan beim Konkursamt Davos zur Einsicht.

Anfechtungsfrist: Bis 17. September 1892.

Canton de Vaud.

(Ko. 1233)

Office des faillites de Vevey.

Les états de collocation dans les faillites ci-après sont déposés à l'office des faillites, à Vevey:

Amtlicher Theil. — Partie officielle.

Konkurse. — Faillites. — Fallimenti.

Konkureröffnungen. — Ouvertures de faillites.

(Betreibungs-gesetz Art. 231 u. 232.)

(Loi sur la poursuite, art. 231 et 232.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge etc.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift, dem betreffenden Konkursante einzugeben.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie, ohne Nachtheil für sein Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursante zur Verfügung zu stellen, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners, sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Les créanciers des faillis et ceux qui ont des revendications à exercer, sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer, sous les peines de droit, dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office, dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés; faute de quoi, ils encourrent les peines prévues par la loi et seront déchués de leur droit de préférence, sauf excuse suffisante.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées des créanciers.

Dichiarazioni di fallimenti.

I creditori del fallito e tutti coloro che vantano pretese sui beni che sono in suo possesso, sono invitati a insinuare all'ufficio dei fallimenti, entro il termine previsto per le insinuazioni, i loro crediti o le loro pretese insieme coi mezzi di prova (riconoscimenti di debito, estratti di libri ecc.), in originale o in copia autentica.

I debitori del fallito notificheranno i loro debiti entro il termine per le insinuazioni; in caso di omissione, saranno puniti, a termine di legge.

Coloro che posseggono oggetti del fallito a titolo di pegno o per altro titolo, li metteranno a disposizione dell'ufficio dei fallimenti, entro il termine per le insinuazioni, senza pregiudizio dei loro diritti di prelazione. Non facendolo, incorreranno nelle pene previste dalla legge, e, se omissione non fosse giustificata, anche nella perdita dei loro diritti di prelazione.

Alle adunanze dei creditori possono intervenire anche i condebitori e fidejussori del fallito, come pure gli obbligati in via di regresso.

Kanton Zürich.

(K.-E. 1236)

Konkursamt Zürich.

Gemeinschuldner:

Wartmann-Felber, Jacob, von und in Zürich, an der Schifflande Nr. 7.

Datum der Konkureröffnung: 25. August 1892.

Erste Gläubigerversammlung: Samstag, den 17. September 1892, Nachmittags 2 Uhr, im Café Schneebeli, am Limmatquai in Zürich.

Eingabefrist: 7. Oktober 1892.

Canton de Fribourg.

(K.-E. 1238)

Office des faillites de l'arrondissement du Lac, à Morat.

Failli:

Chervet, Henri, dit Babo, de Sugiez, actuellement parti pour l'Amérique.

Date de l'ouverture de la faillite: 26 août 1892.

Première assemblée des créanciers: Lundi, 12 septembre 1892, à 9 heures du jour, au bureau de l'office, maison de ville, à Morat.

Délai pour les productions: 7 octobre 1892.

Konkursamt des Sensebezirkes, in Tafers.

(K.-E. 1239)

Gemeinschuldner:

1) **Schuler, Joseph**, des Joh. Jos. sel., bei Leben in der Haflera b. Düringen.

Datum der Konkureröffnung: 30. August 1892.

Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, den 13. September 1892, Morgens 9 Uhr, in der Gerichtsschreiberei des Sensebezirkes, in Tafers.

Eingabefrist: 7. Oktober 1892; für die ausserhalb Europas wohnenden Gläubiger: 17. Oktober 1892.

2) **Lüthy, Johann Ulrich**, in Tosberg, Gde. St. Ursen.

Datum der Konkureröffnung: 30. August 1892.

Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, den 13. September 1892, Morgens 9 Uhr, in der Gerichtsschreiberei des Sensebezirkes, in Tafers.

Eingabefrist: 7. Oktober 1892; für die ausserhalb Europas wohnenden Gläubiger: 17. Oktober 1892.

(K.-E. 1241)

Faillis:

1^o **Braillard, Louis, Vevey,**
2^o **Bisig, Joseph, Vevey.**

L'action des opposants doit être intentée dans les 10 jours dès cet avis, soit jusqu'au 17 septembre 1892.

Canton de Neuchâtel.

(Ko. 1231)

Office des faillites du Val-de-Travers.

Les créanciers de **Bovet, Albert**, fabricant d'horlogerie, à Fleurier, sont informés que l'administration de sa masse a déposé audite office l'état de collocation prévu à l'article 247 de la loi fédérale sur la poursuite et la faillite.

Tout créancier qui veut faire opposition à cet état, est tenu, conformément à l'article 250 de ladite loi, d'intenter son action devant le tribunal du district du Val-de-Travers dans les dix jours dès la présente publication dans la Feuille officielle suisse du commerce, soit jusqu'au 17 septembre 1892.

Konkurs-Steigerungen.**Canton de Berne.**

(St. 1243)

Lundi, 12 septembre 1892, dès le 9 heures du matin, l'administration de la faillite **Mathez-Gagnebin, Jules**, ci-devant fabricant d'horlogerie et agriculteur, à la Chaux de Tramelan, exposera en vente publique la récolte en regain à faire cette année sur environ 20 arpents de terre.

Le même jour dès 1 heure de l'après-midi, ladite administration exposera en vente publique les meubles meublants, outils aratoires et le fonds d'horlogerie dépendant de ladite masse en faillite.

La vente se fera contre argent comptant.

Nachlassverträge. — Concordats. — Concordati.**Bestätigung des Nachlassvertrags. — Homologation du concordat.**

(Betreibungsgesetz Art. 306 u. ff.)

(Loi sur la poursuite, art. 306 et suiv.)

Canton de Berne.

(N. B. 1235)

Tribunal de Courtelary.

A son audience du 24 août 1892, M. le président du tribunal de ce siège a homologué le concordat intervenu entre **Bloch, Isaac**, négociant, à St-Imier, et ses créanciers sous la date du 29 juillet 1892.

Canton de Genève.

(N. B. 1230)

Tribunal de 1^{re} instance.

Le tribunal de 1^{re} instance, sis à Genève, au palais de justice, Place du Bourg-de-Four, deuxième cour, 1^{er} étage, salle A, siégeant en audience publique le *lundi, 12 septembre 1892*, à 2 heures de relevée, statuera sur l'homologation du concordat intervenu entre **sieur Cornioley fils, Edouard**, fabricant de ressorts de barillets, domicilié à Genève, 25, Rue du Cendrier, et ses créanciers.

Les opposants sont avisés qu'ils peuvent s'y présenter pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.**I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale****Kanton Luzern — Canton de Lucerne — Cantone di Lucerna**

1892. 1. September. Die Firma **Eduard Gebhart** in Hitzkirch (S. H. A. B. vom 26. Januar 1892, pag. 69) ist in Folge Konkurserkennnisses des Gerichtspräsidenten von Hitzkirch vom 19. August 1892 von Amteswegen gestrichen worden.

1. September. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Geb. Bachmann** in Hochdorf (S. H. A. B. vom 30. Oktober 1891, pag. 859) hat sich aufgelöst; die Firma ist erloschen.

2. September. Inhaber der Firma **Ferdi Wangler** in Luzern ist Ferdinand Wangler von und in Luzern. Natur des Geschäftes: Metzgerei. Geschäftslokal: Bruchstrasse 15.

Basel-Stadt — Bâle-ville — Basilea-Città

1892. 30. August. In der Aktiengesellschaft unter der Firma **Zwischenbart schweizerische Aktiengesellschaft für Auswanderung** in Basel (S. H. A. B. Nr. 98 vom 22. April 1892, pag. 389) ist die Unterschrift der Delegierten des Verwaltungsrathes, Carl ImObersteg und Fritz Müller erloschen.

30. August. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Surber & Weiser** in Basel (S. H. A. B. Nr. 98 vom 22. April 1892, pag. 389) hat sich aufgelöst und tritt in Liquidation; diese wird unter der Firma **Surber & Weiser in liqon** besorgt durch den Liquidator Dr. Ernst Feigenwinter von Reinach (Baselland), wohnhaft in Basel.

31. August. Inhaber der Firma **J. J. Gysin-Kaiser** in Basel ist Johann Jakob Gysin-Kaiser von Tenniken (Baselland), wohnhaft in Basel. Natur des Geschäftes: Weiss- und Wollwaarenhandlung, Hemdenfabrikation. Geschäftslokal: Greifengasse 29.

3. September. Die Firma **J. Saladin aelter** in Basel (S. H. A. B. Nr. 76 vom 21. September 1884, pag. 665) ist in Folge Konkurses des Inhabers von Amteswegen gestrichen worden.

Kanton Schaffhausen — Canton de Schaffhouse — Cantone di Sciaffusa

Druckfehlerberichtigung. In dem Registerintrag vom 29. August 1892, die **Landwirtschaftliche Genossenschaft Schaffhausen & Umgebung** in Schaffhausen betreffend (S. H. A. B. Nr. 190 vom 1. September 1892, pag. 764) soll das zweitletzte Vorstandsmitglied statt «Martin Manz» heissen: Martin Blanz.

1892. 2. September. Die Firma **F. Stahel** in Schaffhausen (S. H. A. B. Nr. 73 vom 14. Juni 1888, pag. 570) hat ihr Geschäftslokal in die Bachstrasse, Haus «zur Weinburg» verlegt.

2. September. Die Firma **Fr. Hurter'sche Buchhandlung** in Schaffhausen (S. H. A. B. Nr. 66 vom 8. Juli 1886, pag. 462) ist in Folge Verzichtes des Inhabers erloschen.

2. September. Carl Schoch, Buchhändler, von und in Schaffhausen, Inhaber der Firma **Carl Schoch's Buchhandlung** in Schaffhausen (S. H. A. B. I., Nr. 23 vom 20. Februar 1883, pag. 169) ist am 2. September 1884 durch Kauf auch Besitzer der ehemals Fr. Hurter'schen Sortimentsbuchhandlung geworden und hat nunmehr dieses Geschäft mit seinem unter obiger Firma betriebenen Geschäfte vereinigt.

Appenzell A.-Rh. — Appenzell-Rh. ext. — Appenzello est.

1892. 1. September. Inhaber der Firma **J. F. Giger, Maurermeister & Wirt** in Herisau ist Jakob Ferdinand Giger von Quarten (Kt. St. Gallen), wohnhaft in Herisau. Natur des Geschäftes: Maurergeschäft und Wirthschaft. Geschäftslokal: Säge Nr. 759.

2. September. Die Genossenschaft unter der Firma **Dorfergemeinde Herisau** in Herisau (S. H. A. B. II, Nr. 137 vom 19. Dezember 1883, pag. 986; Nr. 11 vom 3. Februar 1887, pag. 80; Nr. 98 vom 12. Oktober 1887, pag. 814) hat an Stelle des bisherigen Präsidenten, J. J. Gächler, und des bisherigen Aktuars, Ernst Lutz-Nanny, zum nunmehrigen Präsidenten der Verwaltung gewählt Julius Robert Hohl und zum Aktuar J. Weiss-Diem, beide in Herisau; beide führen kollektiv für die Genossenschaft die rechtsverbindliche Unterschrift.

Kanton Tessin — Canton du Tessin — Cantone del Ticino*Ufficio di Mendrisio.*

1892. 31 agosto. Proprietari della ditta in nome collettivo **Fratelli Vanini**, con sede in Caneggio, incominciata col 1^o gennaio 1892, sono Vanini Enrico fu Domenico e Vanini Agostino fu Domenico, di Caneggio, loro domicilio. Genere di commercio: Vendita legna, carbone, vini, granaglie con mulino.

Kanton Waadt — Canton de Vaud — Cantone di Vaud*Bureau d'Aubonne.*

1892. 31 août. Le chef de la maison **Nicolas Marro**, à Ballens, est Jean-Nicolas Marro de Sorrens, (canton de Fribourg), domicilié à Ballens. Genre de commerce: Exploitation de l'industrie laitière et commerce de porcs.

31 août. Sous la dénomination de **Syndicat agricole de Saubraz**, il a été formé, en date du 13 mars 1892, une association dont le but est l'amélioration des conditions de l'exploitation agricole et l'encouragement à l'élevage et à l'amélioration du bétail de l'espèce bovine de la race suisse, tachetée rouge. Le siège de l'association est à Saubraz, sa durée est illimitée. Sont membres de l'association les personnes adhérentes en cette qualité lors de sa fondation. De nouveaux membres peuvent toujours être admis par l'assemblée générale, moyennant le payement d'une finance d'entrée. Tout membre est tenu, en outre, de faire un apport de vingt francs ou de justifier, par la production d'un titre d'apport, dûment cessionné, qu'il est propriétaire des droits attribués à l'apport d'un tiers. La même personne peut devenir propriétaire de plusieurs titres d'apport. Les sociétaires sont co-propriétaires de l'actif de la société et participent à ses bénéfices et à ses pertes en raison du nombre de titres d'apport qu'ils possèdent. Ils ne sont toutefois responsables que jusqu'à concurrence du montant de ces titres. L'assemblée générale peut décerner le titre de membre honoraire aux personnes qui s'intéressent à la vulgarisation des progrès agricoles ou qui ont rendu des services au syndicat. Les membres honoraires sont dispensés de faire des apports et de la contribution annuelle; ils n'ont ni voix délibérative, ni droit au capital social ou à la réserve sociale. La qualité de sociétaire se perd par démission, mort ou exclusion. Cesse également d'être sociétaire celui qui fait cession de tous ses titres d'apport. La démission doit être donnée par écrit au moins trois mois avant la clôture de l'exercice annuel; elle ne déploie ses effets qu'après le règlement et la passation des comptes. Peut être exclu, tout sociétaire qui ne remplit pas fidèlement ses engagements, qui use de moyens frauduleux, qui néglige gravement son bétail ou donne à son égard de fausses indications ou qui ne se conforme pas aux décisions régulièrement prises. L'exclusion est prononcée par le comité, mais le sociétaire exclu a le droit d'en appeler à l'assemblée générale. Le comité décide des indemnités à réclamer, s'il y a lieu, au sociétaire exclu et du règlement de son compte vis-à-vis du syndicat. Tous les apports sont de vingt francs chacun; les titres d'apport sont transmissibles par succession, donation, cession ou autrement, mais leur transport n'est valable, vis-à-vis du syndicat, qu'après inscription à la souche. Nul ne peut en demander le remboursement avant la liquidation de la société; les titres d'apport devenus la propriété d'un non-sociétaire concourent à la répartition des bénéfices annuels et, en cas de liquidation, à la répartition de l'avoir net de l'association, réserve sociale exceptée. Les titres d'apport sont indivisibles; l'ensemble des apports constitue le capital social. La finance d'entrée et la contribution annuelle sont fixées chaque année par l'assemblée générale. Il est institué un fonds de réserve destiné à couvrir les pertes et, cas échéant, des dépenses extraordinaires; ce fonds est alimenté par les finances d'entrée et par le surplus après prélèvement du 5% comme dividende aux titres d'apport des bénéfices nets de l'exercice annuel et par le 15% à prélever sur les primes obtenues par des animaux inscrits au registre généalogique du syndicat. Les dividendes qui ne sont pas encaissés dans les cinq ans prescrits et acquis au fonds de réserve. Les organes du syndicat sont l'assemblée générale des sociétaires, la commission de vérification des comptes et le comité. Le comité est composé de cinq membres, un président, vice-président, caissier, secrétaire et cinquième membre; il est nommé pour un an par l'assemblée générale ordinaire; il est rééligible. Le président ainsi que le vice-président a, conjointement avec le secrétaire, la signature sociale. Les difficultés qui pourraient s'élever entre les associés, entre le syndicat et ses organes, etc, seront jugées définitivement par un tribunal arbitral de trois membres. La dissolution du syndicat ne peut être votée qu'à la majorité des deux tiers des votants; en cas de dissolution, le capital social sera réparti entre les titres d'apport, après payement des dettes, et le fonds de réserve sera réparti entre les sociétaires. Le comité nommé à l'assemblée générale du 13 mars 1892, est composé de MM. Victor Dallinge, président; Germain Baiche, vice-président; Jules-Ami Dallinge, caissier; Jules Rousson, secrétaire, et Jules-François Wecker, cinquième membre; tous domiciliés à Saubraz.

31 août. Sous la dénomination de **Société d'Agriculture et d'Alpage du Pied du Jura**, il a été formé, en date du 24 avril 1892, une association dont le but est de procurer dans la contrée l'avancement et le progrès de l'économie agricole et forestière. Le siège de l'association est à Gimel. Sa durée est illimitée. Pour faire partie de l'association, il suffit d'en faire la demande au comité et de payer la contribution annuelle qui est fixée à deux francs pour chaque membre; les admissions nouvelles sont présentées par le comité à la première assemblée générale. Tant que la dissolution de l'association n'aura pas été résolue, tout sociétaire pourra s'en retirer à la fin d'un exercice annuel, après payement de sa part aux dettes dudit exercice et moyennant un avertissement préalable d'au moins quatre semaines. Est, en outre, considéré comme démissionnaire et sans autre forme rayé du rôle des membres tout sociétaire qui refuse le payement de sa contribution annuelle. Les sociétaires sont exonérés de toute responsabilité personnelle quant aux engagements de l'association qui seront garantis uniquement par les biens de celle-ci. Les organes de l'association sont l'assemblée générale et le comité. Le comité dirige, administre et représente la société en justice et dans ses rapports avec les tiers. Il est composé d'un président et de quatre autres membres nommés chaque année par l'assemblée générale. Sur présentation du comité, l'assemblée générale désigne de plus un secrétaire-caissier pris en dehors des membres du comité et qui n'est soumis à réélection que tous les quatre ans. La société est valablement engagée par la signature collective du

président et celle du secrétaire, signant au nom de l'association. Les propriétaires de bétail alpent aux montagnes affermées par la société forment entre eux une **Association pour l'Alpage et l'assurance mutuelle du bétail en cas de perte** sur lesdites montagnes. Le comité de la société est en même temps le comité de l'alpage. Il désigne trois de ses membres dont l'un est président pour former la direction de l'alpage. Un fonds de réserve de l'alpage est formé au moyen de prélèvements successifs sur les comptes annuels jusqu'à concurrence de mille francs. Ce fonds est destiné à parer aux pertes qui pourraient, en cas d'insolvabilité de débiteurs ou de toute autre circonstance imprévue, résulter pour la société. Pour le cas où l'entreprise de l'alpage serait abandonnée, le fonds de réserve resterait acquis en toute propriété à la société d'agriculture. Un règlement spécial détermine tout ce qui concerne les questions relatives à l'alpage et à l'assurance du bétail. Le président de la société est M. Germain Baiche, le secrétaire-caissier est M. Sigismund Weczer, les deux à Saubraz. Les autres membres du comité d'administration sont MM. Octave Champion, à Gimel, vice-président; Marius Badel, à Longirod; Constant Guibat, à Bière, et Frédéric Berseth, à St-Georges. La direction de l'alpage est composée de MM. Germain Baiche, président, à Saubraz; Frédéric Berseth, à St-Georges, et Constant Guibat, à Bière.

Bureau de Cossonay.

2 septembre. La raison **Albert Baumann**, à La Sarraz, boucherie, inscrite au registre du commerce le 2 mars 1891 (F. o. s. du c. du 10 mars 1891, page 212), est radiée d'office ensuite de faillite du titulaire.

Bureau de Lausanne.

2 septembre. Le chef de la maison **H. Blattner**, à Lausanne, est Hermann Blattner d'Ermatingen (Thurgovie), domicilié à Lausanne. Genre de commerce: Confiserie. Magasin: 1, Rue St-Pierre.

Eidg. Amt für geistiges Eigenthum. — Bureau fédéral de la propriété intellectuelle.

Marken. — Marques.

Eintragungen. — Enregistrements.

5. September 1892, 8 Uhr Vormittags.
No 5985.

L. Menk, Fabrikant,
Aussersihl-Zürich (Schweiz).



Sogenannter Saponin und andere ähnliche Seifenprodukte.

5. September 1892, 5 Uhr Nachmittags.
No 5986.

Hediger Söhne, Fabrikanten,
Reinach (Schweiz).



BOUITS
DE
Tabacs supérieurs



Hediger Söhne
A REINACH (SUISSE)

BC

Cigarrenfabrikate.

5. September 1892, 5 Uhr Nachmittags.
No 5987.

Hediger Söhne, Fabrikanten,
Reinach (Schweiz).



Cigarren.

Einahmen der Zollverwaltung — Recettes de l'administration des douanes.

Monate Mois	1891	1892	1892	
			Mehreinnahme Augmentation	Mindereinnahme Diminution
Januar <i>Janvier</i>	Fr. 1,824,472. 09	Fr. 4,026,252. 52	2,201,780. 43	—
Februar <i>Février</i>	2,284,016. 60	2,288,299. 66	—	45,716. 94
März <i>Mars</i>	2,677,609. 71	2,578,717. 53	—	98,892. 18
April <i>Avril</i>	2,760,555. 79	2,475,022. 40	—	285,533. 39
Mai <i>Mai</i>	2,480,408. 47	2,750,984. 41	270,575. 94	—
Juni <i>Juin</i>	2,457,134. 87	2,708,030. 95	250,896. 58	—
Juli <i>Juillet</i>	2,437,079. 51	2,775,130. 66	338,051. 15	—
August <i>Août</i>	2,387,557. 15	2,648,062. 14	260,504. 99	—
September <i>Septembre</i>	2,596,622. 61	—	—	—
Oktober <i>Octobre</i>	3,204,220. 99	—	—	—
November <i>Novembre</i>	2,739,287. 44	—	—	—
Dezember <i>Décembre</i>	3,517,242. 77	—	—	—
Total	31,366,207. 50	22,200,500. 27	3,321,809. 09	430,142. 51

Bekanntmachung.

Vom 4. bis 25. September nächsthin findet in Basel (Neubau der Allgemeinen Gewerbeschule, Petersgraben) die vom unterzeichneten Departement veranstaltete **Erste schweiz. Ausstellung der vom Bunde subventionierten kunstgewerblichen und technisch-gewerblichen Fachschulen, Kurse und Lehrwerkstätten** statt. Sie ist täglich geöffnet von Morgens 10 Uhr bis Nachmittags 5 Uhr. Eintritt frei. Offizielle Kataloge (in deutscher und französischer Sprache) sind an der Garderobe, sowie in jeder Buchhandlung zu beziehen (Preis 50 Cts).

Bern, den 27. August 1892.

Schweiz. Industrie- u. Landwirtschaftsdepartement.

AVIS.

Du 4 au 25 septembre prochain aura lieu à Bâle (bâtiment de l'«Allgemeine Gewerbeschule», Petersgraben), ensuite de dispositions arrêtées par le département soussigné, la **première exposition des écoles des arts industriels, des écoles techniques spéciales, des cours pratiques et des ateliers d'apprentis subventionnés par la Confédération**. Elle sera ouverte chaque jour de 10 heures du matin à 5 heures du soir. Entrée gratuite. On peut se procurer le catalogue officiel (en français et en allemand) au vestiaire de l'exposition et dans chaque librairie (prix 50 cent.).

Berne, le 27 août 1892.

Département fédéral de l'industrie et de l'agriculture.

Nichtamtlicher Theil. — Partie non officielle.

Mise en garde.

Nous donnons ci-après en traduction un extrait du rapport du consul suisse à Barcelone sur l'année 1891, dont le texte allemand a paru dans notre numéro du 6 de ce mois:

Les fabricants suisses d'horlogerie ne sauraient être trop prudents lorsqu'il s'agit de faire crédit à des maisons espagnoles, cela afin d'éviter de grandes pertes. Il n'arrive que trop fréquemment que des détaillants qui ne pourraient obtenir un crédit de quelques centaines de francs des maisons de gros de la place, reçoivent de fabricants suisses des livraisons, payables à long terme, pour plusieurs milliers de francs. Les marchandises ainsi reçues prennent, souvent, le chemin du mont-de-piété et le trop crédule fabricant en est simplement pour ses frais.

Enfin, je voudrais de nouveau mettre en garde contre les bandes d'escrocs espagnols qui, en faisant miroiter aux yeux de gens crédules un gros héritage ou un legs, cherchent à les attirer dans leurs filets. Il ne s'écoule pas d'année que ces chevaliers d'industrie ne fassent des victimes. Si la fraude est ensuite découverte, il n'est généralement plus possible aux personnes mystifiées de rentrer dans leurs fonds, et comme ces filous forment une bande bien organisée, on réussit rarement à les saisir.

Transportwesen. — Transports.

Ein- und Durchfuhr von Hadern etc. In Rücksicht auf das Auftreten und die immer weitere Verbreitung der Cholera in Norddeutschland und Belgien wurde das am 23. August abhin gegen Russland und Frankreich erlassene Ein- und Durchfuhrverbot betr. Hadern, alte Kleider, gebrauchtes Bettzeug und gebrauchte Leib- und Bettwäsche, mit Ausnahme des Gepäcks der Reisenden, vom Bundesrath am 6. ds. Mts. auch auf Deutschland und Belgien ausgedehnt.

Post. Von der Beförderung nach Grossbritannien und Irland in Poststücken sind bis auf Weiteres folgende Gegenstände ausgeschlossen: Lumpen, Betten und Bettwäsche, sowie getragene Kleidungsstücke.

Importation et transit de chiffons, etc. Vu l'extension toujours plus grande prise par le choléra dans le nord de l'Allemagne et en Belgique, l'interdiction, prononcée le 23 août dernier contre la Russie et la France, d'introduire et de faire passer en transit des chiffons, de vieux vêtements, des effets de literie usagés et du linge de corps et de lit usagé, à l'exception du bagage des voyageurs, a été étendue par le conseil fédéral, en date du 6 de ce mois, à l'Allemagne et à la Belgique.

Postes. Jusqu'à nouvel ordre, les objets suivants sont exclus de l'importation en Grande Bretagne et Irlande au moyen de colis postaux: les chiffons, la literie et les effets usagés.

Verschiedenes. — Divers.

Vins d'Italie. Nous donnons ci-dessous les chiffres du mouvement des vins qui s'est produit dans la station oenotechnique du gouvernement italien, à Lucerne, pendant le mois d'août 1892:

Provenance du vin et principales espèces entrées et sorties	Entrée kg netto	Sortie kg netto
Piémont (Stradella r et b, Piemonte type 1052, Uvaggio r, Neretto r, Asti muscat b)	20,233	26,692
Vénéfite et Emilie (Valpolicella r, Champagne italien, Trebbiano b)	—	3,821
Toscane et Adriatique méridionale (Montepulciano r, Toscane r, Carovigno r et b, Barletta r, Castellano r, Puglia r et b, Putignano r, Corato r)	26,043	39,062
Méditerranée méridionale (Avellino r, Ischia b)	3,394	899
Sicile (Etna vieux, Castellammare b)	1,831	17,025
Total du mois d'août	51,501	87,499

Expéditions directes de l'Italie depuis le 1^{er} janvier 1892 — 839,460

Staatsanleihen des Kantons St. Gallen

im Betrage von

Franken 5,000,000.

Anschliessend an die Staatsanleihekündigung vom 9. August l. J. betreffend die Serie XXV sind mit Schlussnahme des Regierungsrathes vom 26./30. August d. J. die Serien XXVI im Betrage von Fr. 2,000,000, XXVII im Betrage von Fr. 2,000,000 und XXVIII im Betrage von Fr. 1,000,000 ebenfalls zur Rückzahlung auf 31. Dezember d. J. gekündigt worden und werden zur Heimzahlung derselben drei neue Staatsanleihen: Serie XXXVIII, XXXIX und XL im Gesamt-Betrage von Fr. 5,000,000 unter folgenden Bedingungen aufgenommen:

- 1) Das neue Anleihen wird zum Kurse von 99 $\frac{3}{4}$ zur Konversion resp. Subscription aufgelegt. Die neuen Obligationen lauten auf den Inhaber und sind eingetheilt in
- | | |
|---|-------------|
| Serie XXXVIII mit Partial-Obligationen à Fr. 1000 | |
| » XXXIX » » » à » 1000 | |
| » XL » » » à » 5000 | (H. 732 G.) |

- 2) Der Zinssuss beträgt 3 $\frac{3}{4}$ % per Jahr.

Die Verzinsung beginnt mit dem 1. Januar 1893.

Die Zinszahlung geschieht jährlich auf 31. Dezember gegen Abgabe der betreffenden Zinscoupons bei der St. Gallischen Kantonalbank, sowie auf andern hiefür angewiesenen schweizerischen Bankplätzen.

- 3) Die Rückzahlung der Anleihen erfolgt definitiv auf den 31. Dezember 1902 bei der St. Gallischen Kantonalbank. — Der Staatsverwaltung bleibt jedoch vorbehalten, dieselben vom 31. Dezember 1897 an nach vorausgegangener dreimonatlicher Abkündigung ganz oder theilweise zurückzuzahlen; in letzterem Falle werden die heimzuzahlenden Abschnitte durch das Loos bestimmt.

- 4) Die Anmeldungen für Konversion und Subscription sind **vom 8. bis und mit 10. September** bei der **St. Gallischen Kantonalbank** einzureichen.

Ebenso werden Anmeldungen entgegengenommen:

in **Aarau** bei der **Aargauischen Bank**,
Basel bei den Herren **Rudolf Kaufmann & Cie.**,
 » » » **Oswald Gebrüder**,
 » » » **J. Riggenschach**,
 » » » **Zahn & Comp.**,
Bern bei der **Kantonalbank in Bern**,

in **Chur** bei der **Graubündner Kantonalbank**,
Glarus bei der **Bank in Glarus**,
Schaffhausen bei der **Bank in Schaffhausen**,
Winterthur bei der **Bank in Winterthur**,
Zürich bei der **Schweiz. Kreditanstalt**,
 bei der **Zürcher Kantonalbank**.

- 5) Bei der Anmeldung zur **Konversion** sind die betreffenden Obligationen der Serie XXVI, XXVII und XXVIII zur **Abstempelung** einzureichen. Anmeldeformulare für Konversion und Subscription sind bei der St. Gallischen Kantonalbank, sowie bei den oben bezeichneten Zeichnungsstellen zu beziehen.

- 6) Bei **Zutheilung** des neuen Anleiheens geniessen den **Vorzug**:

a) die Konversionsanmeldungen der gekündeten Serien XXVI, XXVII und XXVIII;

b) diejenigen Subscribenten, welche auf das jüngst aufgelegte St. Gallische Staatsanleihen (Serie XXXVII) von Fr. 2,500,000 gezeichnet hatten, deren Zeichnung jedoch bei Zutheilung der Serie XXXVII nicht mehr berücksichtigt werden konnten und zwar für den vollen bei Serie XXXVII gezeichneten und unberücksichtigt gebliebenen Betrag, soweit dies nach dem Stand der Konversionsanmeldungen noch zulässig sein wird.

Im Uebrigen erfolgt eine allfällig nöthig werdende Reduktion der neuen Zeichnungen pro rata der gezeichneten Beträge mit besonderer Berücksichtigung der kleineren Zeichnungen.

- 7) Die **Einzahlung** der gezeichneten und zugetheilten Beträge hat am 31. Dezember 1892 gegen Empfangnahme der neuen Obligationen bei demjenigen Institute zu erfolgen, bei welchem die Zeichnung eingereicht wurde.

- 8) Der **Austausch** der konvertirten und abgestempelten Obligationen der Serien XXVI, XXVII und XXVIII mit restirenden Couponbogen gegen die neuen Titel mit Couponbogen ab 1. Januar 1893 geschieht ebenfalls bei derjenigen Stelle, bei welcher die Konversion angemeldet wurde und zwar vom 31. Dezember 1892 an. Den Abgebern von konvertirten Obligationen der Serie XXVII wird gleichzeitig ihr Zinsguthaben vom 1. September bis 31. Dezember 1892, sowie die Kursdifferenz von $\frac{1}{4}$ % ausbezahlt.

- 9) Die **Heimzahlung** der gekündeten **nicht** konvertirten Obligationen der Serien XXVI, XXVII und XXVIII nebst Auszahlung des Zinsguthabens vom 1. September bis 31. Dezember 1892 bei Serie XXVII erfolgt gegen Abgabe der Obligationen mit restirenden Couponbogen event. unter Abzug allfällig nicht zurückerstatteter, später verfallender Coupons ausschliesslich bei der **St. Gallischen Kantonalbank**.

St. Gallen, 3. September 1892.

(454*)

Für das Finanzdepartement des Kantons St. Gallen,

Der Regierungsrath:

Keel.

Für die St. Gallische Kantonalbank,

Der Direktor:

A. Saxer.

Gesellschaft für Holzstoffbereitung.

Rückzahlung von Fr. 263,000 5% Obligationen

und

Konversion von Fr. 250,000 4 $\frac{1}{2}$ % Obligationen.

In der heute vor Notar erfolgten Verloosung der laut den Bedingungen unserer verschiedenen 5% Anleihen per Ende laufenden Jahres zur Rückzahlung gelangenden Obligationen wurden von dem Anleihen von

Fr. 1,900,000 von 1883

die Serie R Nr. 1601/1700 und

„ „ T Nr. 1901/2100 von je Fr. 100,000,

zusammen Fr. 200,000,

und von den **Anleihen von je Fr. 200,000 von 1886, 1887 und 1888** je die Nummern 1, 10, 16, 33, 34, 49, 66, 68, 69, 70, 96, 106, 108, 124, 135, 154, 163, 167, 172, 193, 195,

von jedem Anleihen Fr. 21,000, **zusammen Fr. 63,000**, zur Rückzahlung per 31. Dezember 1892 gezogen, von welchem Zeitpunkte an die Verzinsung aufhören wird.

Gleichzeitig offeriren wir den Inhabern der gezogenen Titel bis zum Betrage von Fr. 250,000 die Konversion in 4 $\frac{1}{2}$ % Obligationen in Titeln von Fr. 1000, auf den Inhaber, verzinslich jeweilen per 31. Dezember und rückzahlbar nach unserer Wahl und nach vorausgegangener dreimonatlicher

Kündigung vom 31. Dezember 1899 bis spätestens 31. Dezember 1909.

Die Anmeldungen zur Konversion haben **unter Vorweisung der Titel** behufs Abstempelung bis spätestens am **20. September 1892 an unserer Kassa** zu erfolgen; für den Fall, dass mehr als Fr. 250,000 angemeldet werden sollten, entscheidet die Priorität der Vorweisung. (H3099 Q)

Basel, den 3. September 1892.

Namens des Verwaltungsrathes
der Gesellschaft für Holzstoffbereitung,

Der Präsident:

F. LaRoche-Merian.

(455)

Schnynige Platte-Bahn-Gesellschaft.

V. und letzte Aktieneinzahlung.

Gemäss Beschluss des Verwaltungsrathes werden die Tit. Aktionäre dieser Gesellschaft eingeladen, die fünfte und letzte Aktieneinzahlung mit

Fr. 100. — per Stück, abzüglich
» 31.40 Bauzins bis 31. Mai 1893

also mit netto **Fr. 68.60 vom 20. bis 30. September** künftig unter Vorweisung der Interimsscheine bei den betreffenden Emissionsstellen zu leisten.

Bei diesem Anlass werden die Interimsscheine gegen definitive Aktientitel ausgetauscht. (B 5824)

Bern, den 3. September 1892.

Namens des Verwaltungsrathes der Schnynige Platte-Bahn,

Der Präsident:

DesGouttes.

(453)